

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	330.0615.674	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinnummi	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija	
AEchood	65,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Vuotuinen energiatarve	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokalu	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	26,8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikdynaamika tõhusus	Sjårdynamisk effektivitete		
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikdynaamika tõhususe klass	Sjårdynamisk effektivitātes klase		
LEhood	68	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysnings effektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektīvitate		
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottavuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektīvatātes klase		
GFEhood	45,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus		
GFEC	F		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase		
Qmin	320	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde ved lavest hastighed	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	640	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde ved højest hastighed	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	750	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde ved intensiv hastighed	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums		
SPEmin	49	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthurt akustisk buller for A-værdie lydeffektstøps ved minimumshastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звуконезлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthurt akustisk buller for A-værdie lydeffektstøps ved maximumshastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звуконезлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā		
SPEboost	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufthurt akustisk buller for A-værdie lydeffektstøps ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthurt, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звуконезлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõiteteave väljalülitatud olekus	Energias patēriņš izslēgtas režīmā		
Ps			Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteteave ooterežiimis olekus	Energias patēriņš gaidrādības režīmā		
PI			Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	58,0		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
Qbep	410,0	m3/h	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energieeffektivitātes indekss	
Pbep	410	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	174,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximallt luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
Emiddle	150	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsverkt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototoho parhaimmalla teholla	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Бельсningssystems nominell effekt	Õhukaadne võimsus nominallise süsteemi	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda	
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kyllan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kylltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidi pinnal	Vidējais apgaissumma sistēmas apgaissummas gaiteļvirsma virsmas	
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivit ved maksimuminstilling	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimuminstilling	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando veramente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.														
2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.														
3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.														
4) Nettoyez les filtres de la hotte à temps pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Nettoyez les filtres de la hotte à temps pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.														
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.														
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.														
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Start kookactiviteit op laagste snelheid in warmer u met kokken geur.			1) Start kookactiviteit op laagste snelheid in warmer u met kokken geur.														
2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat nodig heeft.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat nodig heeft.														
3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.														
4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterings efficiëntie te optimaliseren.			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterings efficiëntie te optimaliseren.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.														
2) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando sea estrictamente necesario.			2) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando sea estrictamente necesario.														
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.														
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Start kookaktivitet på lavest hastighed når du starter tilagningen af mad.			1) Start kookaktivitet på lavest hastighed når du starter tilagningen af mad.														
2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt.			2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt.														
3) Øk kun kjekevntens hastighed ved stort behov for damp.			3) Øk kun kjekevntens hastighed ved stort behov for damp.														
4) Hold kjekevntens filter rene for en effektiv fjerning af fedt og lugt.			4) Hold kjekevntens filter rene for en effektiv fjerning af fedt og lugt.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Käynnistää liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.			1) Käynnistää liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.														
2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.			2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.														
3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.														
4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter tilberedningen af mad.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter tilberedningen af mad.														
2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.			2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.														
3) Forøg kun emhettens hastighed, når der er behov for damp.			3) Forøg kun emhettens hastighed, når der er behov for damp.														
4) Hold emhettens filter rene for en effektiv fjerning af fedt og lugt.			4) Hold emhettens filter rene for en effektiv fjerning af fedt og lugt.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Tādi emhettien veid minimumshastībā, kad sākt gatavot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas odu.			1) Tādi emhettien veid minimumshastībā, kad sākt gatavot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas odu.														
2) Izmanto tikai maksimālo ātrumu, ja tas ir nepieciešams.			2) Izmanto tikai maksimālo ātrumu, ja tas ir nepieciešams.														
3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas odu.			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas odu.														
4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un odu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un odu neitralizācijas efektivitāti.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Tādi emhettien veid minimumshastībā, kad sākt gatavot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas odu.			1) Tādi emhett														

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додавачка техничка информација по вибор, згідно з 65/2014	Garnio markotekortele informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhri tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	330.0615.674 P2314	S Назва постављачина M Идентификација модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tat-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainn an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEChood	65.1	Щорічне словосполучення енергоспоживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerģijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiataktetagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEhood	26.8	Параметрична ефективність	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluiddinamica	Wydajność fluiddinamiczna	Fluidinomična potrošnja energije	Učinkovitost pretčne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan	
FDEC	B	Клас парадинамичности	Skyčio dinamio fluiddinamika	Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddinamicznej	Razred fluiddinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	B	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветления	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	68	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляване	Класа ефикасности осветления	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
GFChood	A	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tat-Grassijs	Zsírzsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficientia de filtrare anti-grăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasebnih filtracija	Učinkovitost protimasebnih filtracija	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise	
GFChood	45.1	Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tat-Grassijs	Zsírzsűrűségi hatékonyasági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență de filtrare anti-grăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimasebnih filtracija	Razred učinkovitosti protimasebnih filtracija	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEC	F	Поток повітря при мінімалній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh fosta le ghrádhús	
Qmin	320	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tat-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	640	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didesniajai greičiui	Il-Fluss tat-Arja A fi-volocità intervallu pre "q" qovera	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză interactivă	Przepływ powietrza przy przedkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при посиленій швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an a diancsoir / an ancsoir	
Qboost	750	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għal-frekwenza A fi-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy przedkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri ispezzazzjoni pri minimálna skorost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPEmin	49	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għal-frekwenza A fi-volocità intervallu pre "q" qover	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză interactivă	Emisja dźwięku przy przedkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri ispezzazzjoni pri intenzivna skorost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при посиленій швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlas no ar an luas treishte
SPEmax	64	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għal-frekwenza A fi-volocità intervallu pre "q" qover	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză interactivă	Emisja dźwięku przy przedkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri ispezzazzjoni pri intenzivna skorost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при посиленій швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlas no ar an luas treishte
SPEboost	67	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustik, ipezzati għal-frekwenza A fi-volocità intervallu pre "q" qover	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză interactivă	Emisja dźwięku przy przedkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	A-Pretegneta zvučna močnost pri ispezzazzjoni pri intenzivna skorost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при посиленій швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlas no ar an luas treishte
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
F	1,0	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Επικυρωθείσες πληροφορίες βάσει 66/2014	Emirlikli bilgilere göre 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатна информација према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Umh. 66/2014	
EEIhood	58,0	Коэффициент увеличения часу	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövekedési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh	
Qbep	410,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	
Pbep	410	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	
Qmax	750,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W									